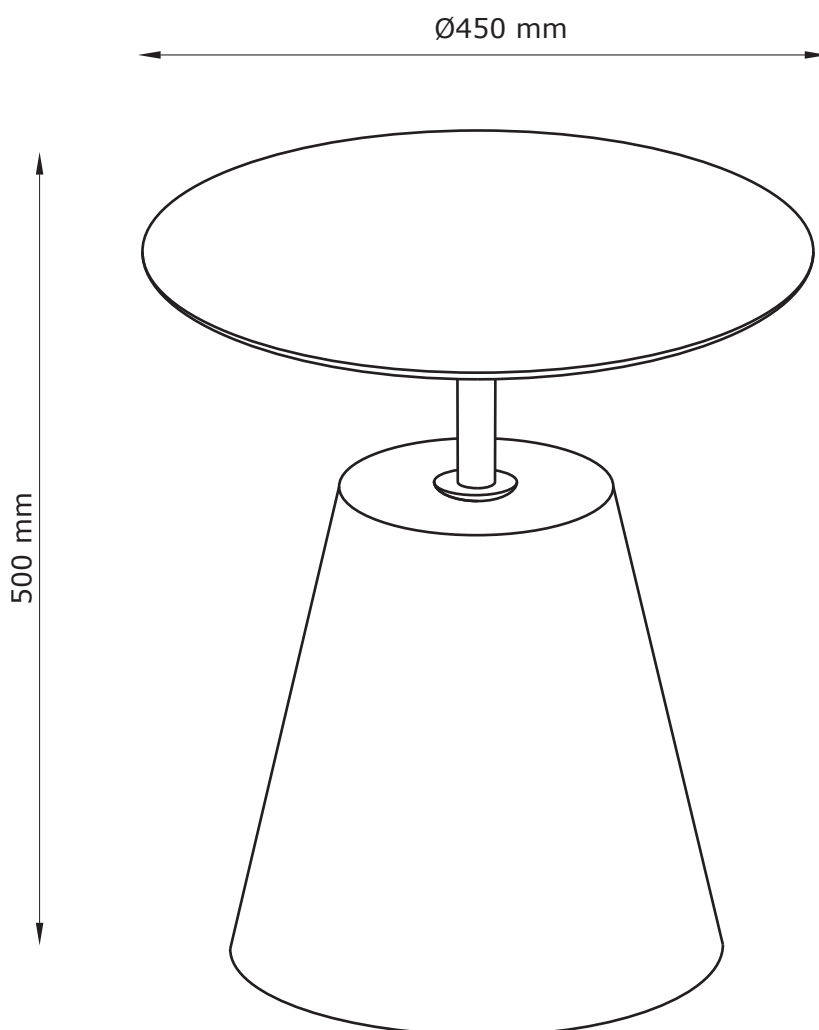


# DALRIPA

3726205  
93496001



FR  
Donnez ou recyclez  
vos meubles.



Association

ou



Magasin

ou






Déchèterie

<https://quefairedemesdechets.fr>

- GB** *IMPORTANT, RETAIN FOR FUTURE REFERENCE:  
READ CAREFULLY.*
- DK** *VIGTIGT, GEMMES TIL SENERE BRUG: LÆS  
OMHYGGELIGT.*
- DE** *WICHTIG, FÜR SPÄTERE BEZUGNAHME  
AUFBEWAHREN: SORGFÄLTIG LESEN.*
- NO** *VIKTIG. MÅ OPPBEVARES FOR SENERE BRUK:  
MÅ LESES NØYE.*
- SE** *VIKTIGT – SPARAS FÖR FRAMTIDA BRUK: LÄS  
NOGA.*
- FI** *TÄRKEÄÄ, SÄILYTÄ MYÖHEMPÄÄ TARVETTA  
VARTEN: LUE HUOLELLISESTI.*
- PL** *WAŻNE, ZACHOWAĆ NA PRZYSZŁOŚĆ:  
PRZECZYTAĆ UWAŻNIE.*
- CZ** *DŮLEŽITÉ, USCHOVEJTE PRO POZDĚJŠÍ  
POUŽITÍ: ČTĚTE POZORNĚ.*
- HU** *FONTOS, ŐRIZZE MEG A KÉSŐBBIEKRE:  
OLVASSA EL FIGYELMESEN.*
- NL** *BELANGRIJK, BEWAREN VOOR TOEKOMSTIG  
GEBRUIK: ZORGVULDIG LEZEN.*
- SK** *DÔLEŽITÉ, INFORMÁCIE SI ODLOŽTE NA  
POUŽITIE V BUDÚCNOSTI: ČÍTAJTE POZORNE.*
- FR** *IMPORTANT, À CONSERVER POUR TOUTE  
CONSULTATION ULTÉRIEURE: LIRE  
ATTENTIVEMENT.*
- SI** *POMEMBNO, SHRANITE ZA POZNEJŠO  
UPORABO: POZORNO PREBERITE.*
- HR** *VAŽNO, SPREMITI ZA BUDUĆU UPOTREBU:  
POZORNO PROČITAJTE.*

- IT** *IMPORTANTE, CONSERVARE PER CONSULTAZIONI FUTURE: LEGGERE ATTENTAMENTE.*
- ES** *IMPORTANTE: CONSERVAR PARA FUTURAS CONSULTAS Y LEER DETENIDAMENTE.*
- BA** *VAŽNO, SAČUVAJTE ZA UBUDUĆE: PAŽLJIVO PROČITAJTE.*
- RS** *VAŽNO, SAČUVAJTE ZA BUDUĆU UPOTREBU: PAŽLJIVO PROČITAJTE.*
- UA** *УВАГА! ЗБЕРЕЖІТЬ ЦЮ ІНСТРУКЦІЮ ДЛЯ ВИКОРИСТАННЯ В МАЙБУТНЬОМУ. УВАЖНО ОЗНАЙОМТЕСЯ З ІНСТРУКЦІЄЮ.*
- RO** *IMPORTANT, PĂSTRAȚI PENTRU CONSULTARE ULTERIOARĂ: CITIȚI CU ATENȚIE.*
- BG** *ВАЖНО, ЗАПАЗЕТЕ ЗА БЪДЕЩА СПРАВКА: ПРОЧЕТЕТЕ ВНИМАТЕЛНО.*
- GR** *ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ, ΦΥΛΑΞΤΕ ΓΙΑ ΜΕΛΛΟΝΤΙΚΗ ΑΝΑΦΟΡΑ: ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ.*
- PT** *IMPORTANTE, CONSERVE PARA REFERÊNCIA FUTURA: LEIA COM ATENÇÃO.*
- RU** *ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ, СОХРАНИТЕ ДЛЯ ДАЛЬНЕЙШЕГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ. ПРОЧИТЕ ВНИМАТЕЛЬНО.*
- TR** *ÖNEMLİ, GELECEKTE BAŞVURMAK İÇİN SAKLAYIN: DİKKATLE OKUYUN.*
- CN** *重要信息, 请妥善保存供日后参考: 请仔细阅读。*
- AR** *مهم، احتفظ به للرجوع إليه في المستقبل: اقرأ بعناية.*

EN581		
		
✓	✓	✗

**GB** Domestic use.

**DK** Husholdningsbrug.

**DE** Nutzung im Wohnbereich.

**NO** Privat bruk.

**SE** Hemmabruk.

**FI** Kotikäyttöön.

**PL** Do użytku na zewnątrz domu.

**CZ** Určeno pro domácí použití.

**HU** Lakásban való használatra.

**NL** Thuisgebruik.

**SK** Určené na domáce použitie.

**FR** Pour la maison.

**SI** Domača uporaba.

**HR** Za upotrebu u kućanstvu.

**IT** Uso domestico.

**ES** Uso doméstico.

**BA** Upotreba u domaćinstvu.

**RS** Za upotrebu u okviru domaćinstva.

**UA** Для домашнього використання.

**RO** Pentru uz casnic.

**BG** За употреба в домашни условия.

**GR** Για οικιακή χρήση.

**PT** Uso doméstico.

**RU** Для домашнего использования.

**TR** Ev içi kullanım.

**CN** 家庭用。



AR للاستخدام المنزلي.

**GB WARNINGS REGARDING DELICATE TABLES**

Do not sit or stand on this product. Do not place heavy objects on this product. The maximum load on horizontal surfaces is stated in this instruction.

**DK ADVARSEL VEDR. DEKORATIVE BORDE**

Sid eller stå ikke på dette produkt. Anbring ikke tunge genstande på dette produkt. Den maksimale belastning på vandrette overflader er angivet i denne instruktion.

**DE WARNHINWEISE ZU DEKORATIVEN TISCHEN**

Nicht auf diesem Produkt stehen oder sitzen. Keine schweren Gegenstände auf dieses Produkt stellen. Die maximale Belastung auf horizontalen Flächen ist in dieser Anleitung angegeben.

**NO ADVARSEL VEDRØRENDE DEKORATIVE BORD**

Ikke sitt eller stå på dette produktet. Ikke plasser tunge gjenstander på dette produktet. Maksimal belastning på horisontale overflater er angitt i denne instruksjonen.

**SE VARNING ANGÅENDE DEKORATIVA BORD**

Sitt eller stå inte på denna produkt. Placera inte tunga föremål på denna produkt. Maximal belastning på horisontella ytor anges i denna instruktion.

**FI VAROITUS KOSKIEN KORISTEPÖYTÄ**

Älä istu tai seiso tämän tuotteen päällä. Älä aseta painavia esineitä tämän tuotteen päälle. Maksimikuormitus vaakasuorilla pinoilla on ilmoitettu tässä ohjeessa.

**PL OSTRZEŻENIA DOTYCZĄCE STOŁÓW OZDOBNYCH**

Nie siadać ani nie stawać na tym produkcie. Nie kłaść ciężkich przedmiotów. Maksymalne obciążenie powierzchni poziomych określono w niniejszej instrukcji.

**CZ UPOZORNĚNÍ OHLEDNĚ DEKORATIVNÍCH STOLŮ**

Na tento výrobek si nesedějte ani nestoupejte. Nedávejte na něj těžké předměty. Maximální nosnost vodorovných ploch je uvedena v tomto návodu.

**HU FIGYELMEZTETÉS DEKORATÍV ASZTALOKRA VONATKOZÓAN**

Ne üljön le vagy álljon rá erre a termékre. Ne helyezzen nehéz tárgyakat erre a termékre. A vízszintes felületekre nehezedő maximális terhelés mértékét ez az útmutató tartalmazza.

**NL WAARSCHUWINGEN VOOR DECORATIEVE TAFELS**

Ga niet op dit product zitten of staan. Plaats geen zware voorwerpen op dit product. De maximale belasting op horizontale oppervlakken wordt in deze instructie vermeld.

**SK UPOZORNENIA TYKAJÚCE SA DEKORATÍVNYCH STOĽOV**

Na tento výrobok si nesadajte ani sa naň nestavajte. Na tento výrobok nepokladajte ťažké predmety. Maximálne zaťaženie vodorovných plôch je uvedené v tomto návode.

**FR AVERTISSEMENTS CONCERNANT LES TABLES DÉCORATIVES**

Ne pas s'asseoir ou se tenir debout sur ce produit. Ne pas placer d'objets lourds sur ce produit. La charge maximale sur les surfaces horizontales est indiquée dans la notice.

**SI OPOZORILO ZA OKRASNE MIZE**

Ne tem izdelku ne smete sedeti ali stati. Na ta izdelek ne postavljajte težkih predmetov. Največja obremenitev vodoravnih površin je navedena v teh navodilih.

**HR UPOZORENJE ZA UKRASNE STOLOVE**

Nemojte sjediti ili stajati na ovom proizvodu. Ne stavljajte teške predmete na ovaj proizvod. Maksimalno opterećenje vodoravnih površina navedeno je u ovom uputstvu.

**IT AVVERTENZE SULL'USO DEI TAVOLI**

Non sedersi o stare in piedi su questo articolo. Evitare di appoggiare oggetti particolarmente pesanti. Il carico massimo per il piano del tavolo è indicato nelle istruzioni.

**ES ADVERTENCIA SOBRE MESAS DECORATIVAS**

No te sientes ni te pongas de pie sobre este producto. No coloques objetos pesados sobre este producto. La carga máxima sobre superficies horizontales se indica en estas instrucciones.

**BA UPOZORENJE ZA UKRASNE STOLOVE**

Na ovom proizvodu ne smijete sjediti niti stajati. Ne postavljajte teške predmete na ovaj proizvod. Maksimalna težina tereta na horizontalnim površinama naznačena je u ovom uputstvu.

**RS UPOZORENJE ZA UKRASNE STOLOVE**

Na ovom proizvodu ne smete da sedite niti stojite. Ne postavljajte teške predmete na ovaj proizvod. Maksimalna težina tereta na horizontalnim površinama naznačena je u ovom uputstvu.

**UA УВАГА! ДЕКОРАТИВНИЙ СТИЛ**

Не сидайте і не ставайте на цей виріб. Не ставте на нього важкі предмети. Максимальне навантаження на горизонтальні поверхні зазначено в цій інструкції.

**RO AVERTISMENT PENTRU MESE DECORATIVE**

Nu vă urcați sau așezați pe masă. Nu așezați obiecte grele pe masă. Greutatea maximă suportată pe suprafața mesei este menționată în instrucțiuni.

**BG ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ ЗА ДЕКОРАТИВНИ МАСИ**

Да не се сядат или стъпват върху този продукт. Да не се поставят тежки предмети върху този продукт. Максималната товарносимост на хоризонталните повърхности е посочена в тази инструкция.

**GR ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΑ ΛΕΠΤΕΠΙΛΕΠΤΑ ΤΡΑΠΕΖΙΑ**

Μην κάθεστε ή στέκεστε πάνω σε αυτό το προϊόν. Μην τοποθετείτε βαριά αντικείμενα πάνω σε αυτό το προϊόν. Το μέγιστο φορτίο σε οριζόντιες επιφάνειες αναφέρεται σε αυτή την οδηγία.

**PT AVISO RELATIVO A MESAS DECORATIVAS**

Não sentar ou permanecer em pé sobre este produto. Não colocar objetos pesados sobre este produto. A carga máxima em superfícies horizontais está indicada nestas instruções.

**RU ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ В ОТНОШЕНИИ НЕДОСТАТОЧНОЙ ПРОЧНОСТИ СТОЛОВ**

Не садитесь и не вставайте на это изделие. Не кладите на изделие тяжелые предметы. Максимальная нагрузка на горизонтальные поверхности указана в этой инструкции.

**TR DEKORATİF MASALARA İLİŞKİN UYARILAR**

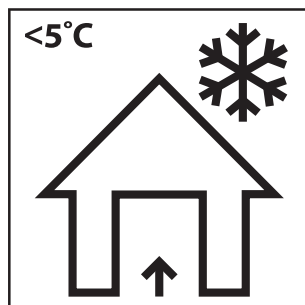
Bu ürünün üzerine oturmayın veya basmayın. Bu ürünün üzerine ağır nesnelere koymayın. Yatay yüzeyler üzerindeki maksimum yük bu talimatta belirtilmiştir.

**CN 关于精致桌几的警告**

请勿坐在或站在该产品上。请勿在该产品上放重物。本说明中指明了水平表面的最大承重量。

**AR تحذيرات بشأن طاولات الزينة**

لا تجلس أو تقف على هذا المنتج. لا تضع أشياء ثقيلة على هذا المنتج. الحد الأقصى للحمل على الأسطح الأفقية مذكور في هذه التعليمات.



**GB Storage of garden furniture and garden products.**

The best way to extend the life of your garden product is to clean it regularly and before storage.

Store the product in a cool, dry and ventilated place indoors or covered when the temperature is below 5 degrees Celsius or when weather conditions require it.

**DK Opbevaring af havemøbler og haveprodukter.**

Den bedste måde at forlænge dit haveprodukts levetid på, er at rengøre det regelmæssigt og før opbevaring.

Opbevar produktet på et køligt, tørt og ventileret sted indendørs eller tildækket, når temperaturen er under 5 grader celsius eller når vejrforholdene kræver det.

**DE Lagerung von Gartenmöbeln und Gartenprodukten.**

Die beste Möglichkeit, die Lebensdauer deines Gartenprodukts zu verlängern, besteht darin, es regelmäßig und vor der Lagerung zu reinigen.

Lagere das Produkt an einem kühlen, trockenen und belüfteten Ort im Haus oder überdacht, wenn die Temperatur unter 5 Grad Celsius liegt oder die Wetterbedingungen es erfordern.

**NO Oppbevaring av hagemøbler og hageprodukter.**

Den beste måten å forleng levetiden til hageproduktet ditt er å rengjøre det både regelmessig og før lagring.

Oppbevar produktet tildekket eller på et kjølig, tørt og ventilert sted indendørs når temperaturen er under 5 grader Celsius eller når værforholdene krever det.

**SE Förvaring av trädgårdsmöbler och trädgårdsvaror.**

Det bästa sättet att förlänga livslängden på din trädgårdsvara är att rengöra den regelbundet och före förvaring.

Förvara varan på en sval, torr och ventilerad plats inomhus eller täckt när temperaturen är under 5 grader Celsius eller när väderförhållandena kräver det.

**FI Puutarhutuotteiden ja kalusteiden säilytys ja varastoiminen.**

Paras tapa pidentää puutarhutuotteiden ikää, on puhdistaa ne säännöllisesti ja ennen varastoimista.

Säilytä tuote viileässä, kuivassa ja ilmastoidussa sisätilassa tai peitettynä, kun lämpötila on alle 5°C tai kun sääolot sitä vaativat.

**PL Przechowywanie mebli ogrodowych i produktów ogrodowych.**

Najlepszym sposobem na przedłużenie żywotności produktu ogrodowego jest jego regularne czyszczenie przed przechowywaniem.

Produkt należy przechowywać w chłodnym, suchym i wentylowanym miejscu w pomieszczeniu lub pod przykryciem, gdy temperatura jest niższa niż 5 stopni Celsjusza lub gdy wymagają tego warunki pogodowe.

**CZ Uskladnění zahradního nábytku a zahradních výrobků.**

Nejlepší způsob, jakým prodloužíte životnost svých výrobků pro zahradu, je pravidelné čištění a důkladné čištění před uložením.

Výrobky skladujte na chladném, suchém a větraném místě v interiéru, pokud je teplota nižší než 5 °C nebo pokud to vyžadují povětrnostní podmínky, použijte potahy a výrobek zakryjte.

**HU Kerti bútorok és kerti termékek tárolása.**

Kerti termékeinek élettartamát a legjobban úgy hosszabbíthatja meg, ha az eltárolást megelőzően, valamint használat közben is rendszeresen tisztítja.

Tárolja a terméket hűvös, száraz és szellőző helyen beltéren, vagy lefedve, ha a hőmérséklet 5 Celsius-fok alatt van, vagy amikor az időjárási körülmények ezt megkövetelik.

**NL Opbergen van tuinmeubelen en tuinproducten.**

De beste manier om de levensduur van je tuinproduct te verlengen is door het regelmatig schoon te maken en op te bergen.

Bewaar het artikel binnen op een koele, droge en geventileerde plaats wanneer de temperatuur lager is dan 5 graden celsius of wanneer de weersomstandigheden dit vereisen.

**SK Uskladnenie záhradného nábytku a záhradných výrobkov.**

Najlepší spôsob, akým predĺžiť životnosť vašich záhradných výrobkov, je ich pravidelné čistenie a dôkladné vyčistenie pred uskladnením.

Keď teplota klesne pod 5 stupňov Celzia alebo keď si to vyžadujú poveternostné podmienky, uskladnite výrobok vo vnútri alebo prikrytý na chladnom, suchom a vetranom mieste.

**FR Rangement du mobilier de jardin et des articles de jardin.**

Afin de prolonger la durée de vie de votre article de jardin au maximum, il est conseillé de le nettoyer régulièrement, notamment avant de le ranger.

Conservez le produit dans un endroit frais, sec et ventilé à l'intérieur ou couvert quand la température est inférieure à 5 degrés Celsius ou quand les conditions météorologiques l'exigent.

**SI Skladiščenje vrtnega pohištva in vrtnih izdelkov.**

Najboljši način za podaljšanje življenjske dobe vašega vrtnega izdelka je, da ga čistite redno in pred shranjevanjem.

Izdelek shranjujte v hladnem, suhem in zračnem prostoru v notranjosti ali pokrito, ko je temperatura nižja od 5 stopinj Celzija ali ko vremenske razmere to zahtevajo.

**HR Skladištenje vrtnog namještaja i vrtnih proizvoda.**

Najbolji način da produžite vijek trajanja svog vrtnog proizvoda je da ga čistite redovito, te prije skladištenja.

Proizvod čuvajte na hladnom, suhom i prozračenom mjestu u zatvorenom prostoru ili pokrivenog kada je temperatura ispod 5 stupnjeva Celzijusa ili kada to zahtijevaju vremenski uvjeti.

**IT Riporre i mobili e gli articoli da giardino.**

Il miglior modo per prolungare la vita del tuo articolo da giardino è di pulirlo regolarmente prima di riporlo.

Riporre l'articolo in un luogo al chiuso fresco, asciutto e ventilato oppure tenerlo all'esterno e coprirlo quando le temperature scendono sotto ai -5°C o nel caso in cui le condizioni meteorologiche lo richiedano.

**ES Almacenaje de muebles de jardín y artículos de jardín.**

La mejor forma de prolongar la vida de tu artículo de jardín es limpiarlo de forma habitual y antes de guardarlo.

Guarda el artículo en un lugar interior que sea fresco, seco y ventilado, o cubierto, cuando la temperatura baje de 5 grados centígrados o cuando las condiciones climatológicas lo requieran.

**BA Odlaganje baštenskog namještaja i baštenskih proizvoda.**

Najbolji način da produžite životni vijek vašeg baštenskog proizvoda je da ga čistite redovno kao i prije odlaganja.

Čuvajte proizvod na hladnom, suhom i provjetrenom mjestu u zatvorenom prostoru ili pokrivenog kada je temperatura ispod 5 stepeni Celzijusa ili kada vremenski uslovi to zahtijevaju.

**RS Odlaganje baštenskog nameštaja i baštenskih proizvoda.**

Najbolji način da produžite životni vek vašeg baštenskog proizvoda je da ga čistite redovno kao i pre odlaganja.

Čuvajte proizvod na hladnom, suvom i provetrenom mestu u zatvorenom prostoru ili pokrivenog kada je temperatura ispod 5 stepeni Celzijusa ili kada vremenski uslovi to zahtevaju.

**UA Зберігання садових меблів та товарів для саду.**

Найкращий спосіб продовжити термін використання ваших садових меблів — регулярно чистити їх перед зберіганням.

Зберігайте їх у прохолодному, сухому та провітрюваному місці в закритому приміщенні або у чохлі, якщо температура нижче 5 градусів за Цельсієм або якщо цього вимагають погодні умови.

**RO Depozitarea mobilierului de grădină și a articolelor de grădină.**

Cea mai bună modalitate de a prelungi durata de viață a articolelor de grădină este curățarea acestora în mod regulat și înainte de depozitare.

Depozitați articolele într-un loc răcoros, uscat și ventilat în interior sau acoperit atunci când temperatura este sub 5 grade Celsius sau când condițiile meteorologice o impun.

**BG Съхраняване на градински мебели и градински артикули.**

Най-добрият начин да удължите живота на градинските си артикули е да ги почиствате редовно и преди да ги приберете за съхранение.

Съхранявайте артикулите на хладно, сухо и проветриво място на закрито или ги покрийте, когато температурата е под 5 градуса по Целзий или когато атмосферните условия го изискват.

**GR Αποθήκευση επίπλων κήπου και προϊόντων κήπου.**

Ο καλύτερος τρόπος για να επεκτείνετε τη ζωή ενός προϊόντος κήπου σας είναι να το καθαρίζετε τακτικά και πριν το αποθηκεύσετε.

Αποθηκεύστε το προϊόν σε ένα δροσερό, ξηρό και αεριζόμενο μέρος σε εσωτερικό χώρο ή σε μέρος καλυμμένο, όταν η θερμοκρασία είναι κάτω από 5 βαθμούς Κελσίου ή όταν οι καιρικές συνθήκες το επιτρέπουν.

**PT Armazenar móveis de jardim e artigos de jardim.**

A melhor forma de prolongar a vida útil do seu artigo de jardim é limpá-lo regularmente e também antes de o guardar.

Armazene o artigo em local fresco, seco e ventilado no interior ou coberto quando a temperatura for inferior a 5 graus Celsius, ou quando as características atmosféricas assim o exigirem.

**RU Хранение садовой мебели и садовых изделий.**

Лучшим способом продления срока службы ваших садовых изделий является их регулярная очистка перед хранением.

Храните изделия в прохладном, сухом и проветриваемом помещении или в чехле, если температура ниже 5 градусов Цельсия или этого требуют погодные условия.

**TR Bahçe mobilyaları ve bahçe ürünlerinin depolanması.**

Bahçe ürünlerinizin ömrünü uzatmanın en iyi yolu, düzenli olarak ve kaldırmadan hemen önce temizlemektir.

Ürünü serin, kuru ve hava alan bir yerde, iç mekanda veya sıcaklığın 5 derece altında olduğu gibi durumlarda üstü kapalı bir şekilde saklayın.

**CN 庭院家具和庭院产品的存放.**

延长庭院产品使用寿命的最佳方式是定期清洁，在存放前清洁。

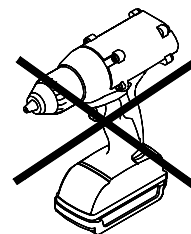
当温度低于 5 摄氏度或考虑到天气情况时，请将本产品存放在阴凉、干燥、通风的室内或罩上外罩。

**AR تخزين أثاث الحدائق ومنتجاتها.**

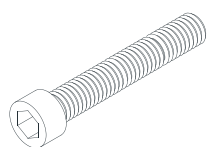
أفضل طريقة لإطالة عمر منتج الحديقة لديك تنظيفه بانتظام وقبل التخزين.

قم بتخزين المنتج في مكان مغلق بارد وجاف ويتمتع بالتهوية أو قم بتغطية المنتج عندما تنخفض درجة الحرارة عن 5 درجات مئوية أو عندما تقتضي الظروف الجوية ذلك.



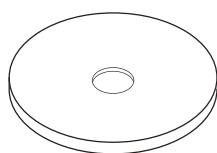


A x 1



M8 x 25 mm

B x 1



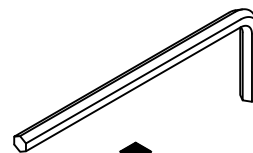
Ø50 x 3.5mm

C x 1

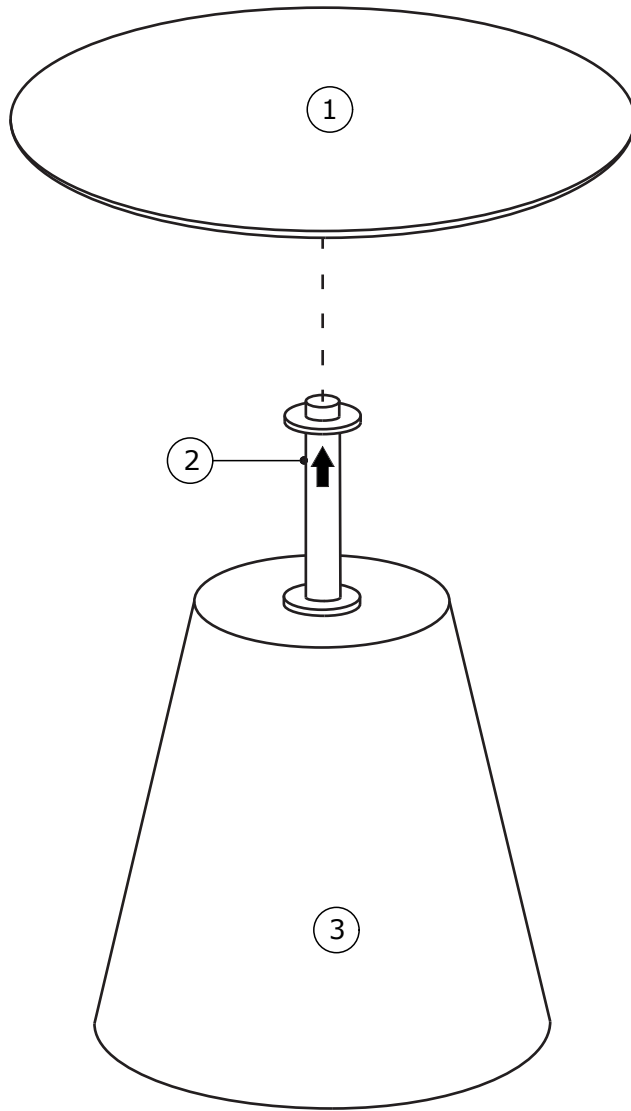
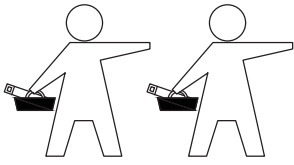


Ø12 x 2 mm

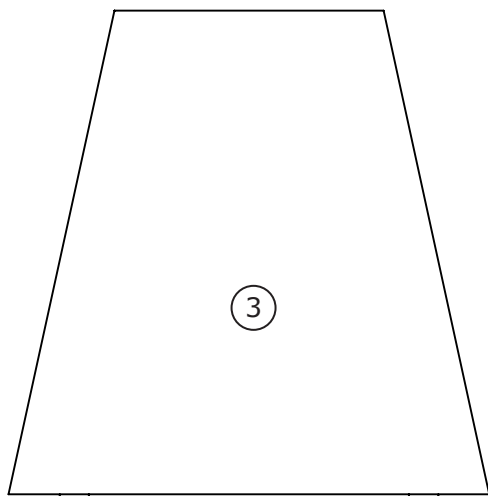
D x 1



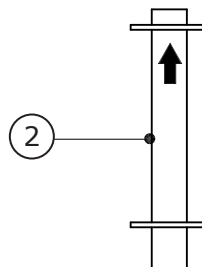
6 mm



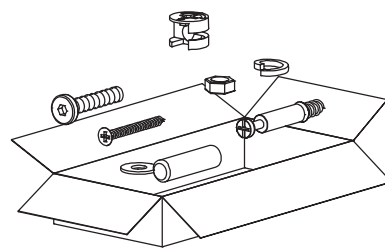
**Box 1/2:**



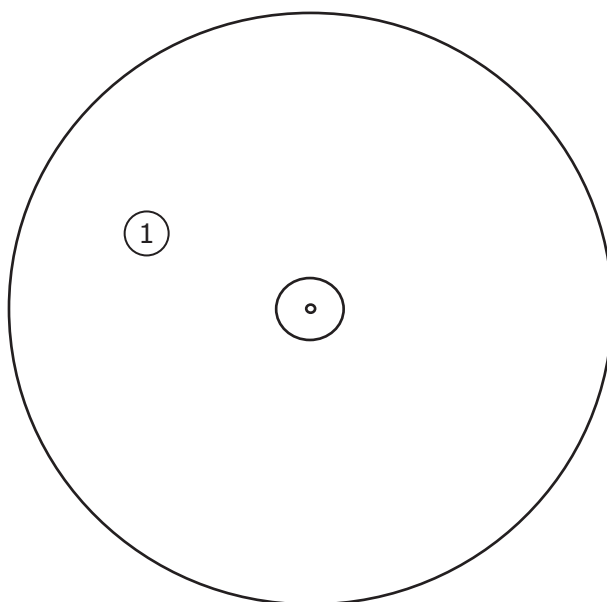
Ø328 / Ø182 x 337 mm



Ø55/Ø25 x 175 mm

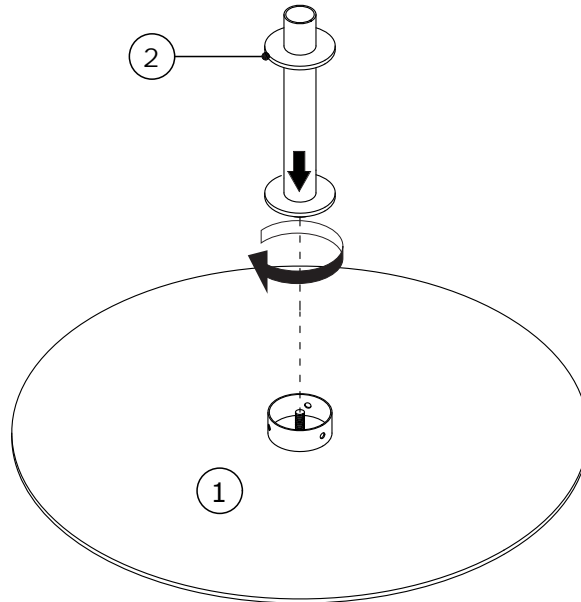


**Box 2/2:**

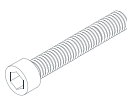
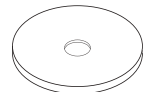
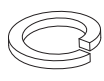
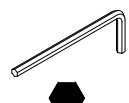


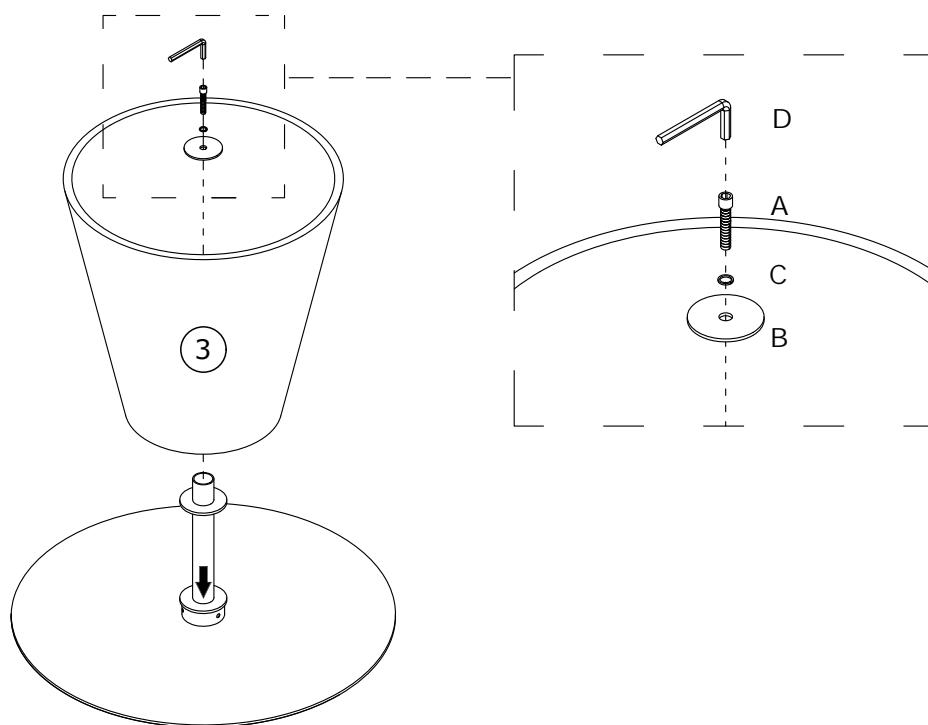
Ø450/Ø48 x 3.5/20 mm

1



2

A x 1	B x 1	C x 1	D x 1	
				
M8 x 25 mm	Ø50 x 3.5 mm	Ø12 x 2 mm	6 mm	



3

